



THE PROVINCIAL COURT OF NEWFOUNDLAND AND LABRADOR

MEDIA RELEASE

ISSUED: JUNE 27, 2020

WHAT YOU NEED TO KNOW BEFORE COMING TO COURT

To help control the spread of COVID-19, please **do not come** to Provincial Court if you:

- Have returned from outside the Province within the last 14 days.
- Currently have symptoms of COVID-19.
- Have been exposed to a person who has tested positive for COVID-19.

Signs and Symptoms of Illness

The most common symptoms of COVID-19 include:

- Fever (or signs of a fever, including chills, sweats, muscle aches, lightheadedness)
- Cough
- Headache
- Sore throat
- Painful swallowing
- Runny nose
- Diarrhea
- Loss of sense of smell or taste
- Unexplained loss of appetite

OR

- Small red or purple spots on your hands and/or feet.

The severity of symptoms can range from mild to severe. Current information suggests that most cases are not severe nor do they require hospitalization.

How to Find Your New Court Date

Before coming to Court, please check the Provincial Court Docket webpage to confirm your new Court date.

- Please visit <https://docket.court.nl.ca/> and click the Schedule which applies to you, i.e., St. John's, Gander, Corner Brook, and so on.
- When you find your new Court date, confirm this is your Court date by searching this date and looking for your name using the online Docket at the bottom of the webpage.
- If you cannot find your new Court date, please call your local Court Centre.
- If you have a matter scheduled for Happy Valley-Goose Bay Provincial Court or Wabush Provincial Court, please call (709) 896-7870.

If you have an enquiry regarding attendance, please call ahead using the numbers below:

St. John's	(709) 729-1539
Harbour Grace	(709) 596-6141
Grand Bank	(709) 832-1450
Clareville	(709) 466-2635
Gander	(709) 256-1100
Grand Falls-Windsor	(709) 292-4212
Corner Brook	(709) 637-2323
Stephenville	(709) 643-2966
Happy Valley-Goose Bay	(709) 896-7870
Wabush	(709) 282-6617

What to Expect When you Arrive at Court

- Before being granted access to a Court centre, you will be required to answer a COVID-19 questionnaire about travel, symptoms and possible exposure to COVID-19.
- Please note that some Court centre doors will be locked and you may need to wait to be served.
- Once granted access, you will be required to wear a mask. If you did not bring a mask, a disposable mask will be provided. Please ensure you use hand sanitizer before touching this mask and use hand sanitizer again after you put on your mask. Hand sanitizer will be provided. Instructions on how to properly put on and take off a mask can be found at <https://www.youtube.com/watch?v=4cwuN03zKK8&feature=youtu.be>, attached to this document and will be posted at the Court centre.
- Standing and sitting markers have been strategically placed throughout public spaces. Where no markers exist, please maintain six feet of distance between yourself and all other persons in the Court centre.
- When your matter is finished, please exit the Court centre following signage. Please do not remain at the Court centre unnecessarily.
- Water jugs will not be available while you are inside a courtroom. If you are a witness, providing testimony, etc., and you require water, please ask for water and it will be provided.

St. John's Plea Day – Change of Venue

Please be advised that commencing July 2, 2020, Plea Day (normally held in Courtroom #5), will be heard on the 3rd floor of the Beothuck Building, located at 20 Crosbie Place, St. John's, **for mornings only**. If you have an afternoon appearance scheduled in Courtroom #5, you will appear in Courtroom #5 in Atlantic Place in the afternoon.

Swearing-in/Affirmation of Witnesses

Witness will be directed to not touch or hold the item for swearing-in/affirmation, i.e., Bible, Eagle Feather, and so on. A Court Officer will perform this task from their workstation.

Safe Handling of Exhibits Protocol

If you are asked to examine an exhibit, please do so safely by using hand sanitizer before and after touching an exhibit. A Safe Handling of Exhibit protocol will be posted in the courtroom.

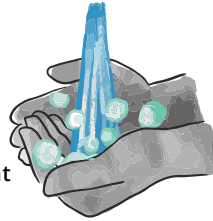
Akueuna

Tepatshemuen mak eshapatshitakentshi

Nessapishum 2020

Tante panashuitshaushin tshetshika ashuminuants aueshuen COVID 19?

- 1 Tshetshika metshama peshuapamatunants
Neu meshet tshessi nipushtut auen.
- 2 Tsheshtapaushtishen uapekanake tsheapatshat
mak napin, neushashish tshetutamek.
- 3 Tsheka tashanamen shtashtamui, mak nenua
tshasishakua, tshashkuat, kie shtun.
- 4 Te tshentanamen tsheshpatun tsheapatshitan
uimanuashene.
- 5 Tsheka ntuten nete mashetanants. Peikauu
tsheukutshitan muk tshetshi ueuin peik
mashtakea uinatashtukushueni put.
- 6 Tsheka ueuin aueshene.
- 7 Tsheakuenushun tshetshakumutan
kakueunushunants uiueuine nass uintutene
nete mashetanants kie tsheka
peshuapematuau auentshi.
- 8 Tsheka apatshitan nenua ntuatshuapish Akueuna. Meshuka nenua
takuna kie uimeatanakenua uiapatshitataue ntuanihskuesets kie
ntuashtakueshuets auenua meshtaushentshe.



Taetapatshitakents en
kakueunushunana?

• Tshetshi kakekepua ashuminakent auen aueshuenu
kie tshetshika takuash nete mitshuapish.

• Mak tshetshika tashenamen
shtashtamui kie tshashkuet mak shtun
kie tshasishakua.

**Muitshinueua nenua
shuka Akuena
tshetshi natakuen
aueshauen.**

Auen nenu muk tsheka patshitat akueunu?

- Uasset eka nishu puneshets
- Auen ekatshi minunet shuka
- Auen katshasua kie eka tshininitutashut

Tsheka auinuen shtakueuen.

Esha shtapaunushunants:

***Tsheshtapautan shtakueuen eshk eka
apatshitan, ke tshiapatshitane, kie napiutshe.***

Tshakamateuapun
tsheapatshitan kie
uapekanake.

Kauapekantshepents
put shtishina
tsheapatshitan
shtapautane.

Nass tshekui minu
pashteu.

Tan tshenashapashkaman?

1

Tan tshenashamenaman?

tsheshtapaushtishek uapekanake mak napin tsheapatshitaek.



2 nte tshentanamek, nitu anta tshetaunamek, tshet mishiue akuenushunek mishiue tshashkuet mak shtun.

2 Nta muk kuishamakapateuani tshekatashene, tsheka tashanamen nta kueshteshe.

3 Nitu mishiue nete tshitukash tshukuitshakamutai uipashkame tshet makapatamen nete utash shtakuanish tshetshi mishiue akuamen tsheshkuet mak shtun.

4 Eku, tshemakapatemen nete utash shtekuanish. Shtun mak shtakuashkupanish tshekui mishiue akuai.

3 Nashuk nisstem tsheapiunamen.

4 Patush nashpamish tsheapiunamen.

5 Tshenashtapa tshepakashtuemen nete kauapekantshepenish tshiapatshitane/put nta uapekantshuenish.

6 Tsheshtapaushtishen minuats uapekanake mak napin tsheapatshitan.

5 Tsheka tshiui eatapa ntamutai tshekamutane shtakueuen. Tshekui menushkakuen kie tshekui minu nenen.

Mekuats eapatshitan akuheuen

Tsheshkamen muk uishtutene kie tshemenamen pisenene tshitshuash.

- Tsheka tashanamen mekuats eapatshitan. Tshekamutshe nta aueshun, mak tshekatshiui petushtai aueshun.
- Tsheka ui tashanamen tshasishakua mak shtashtamui.
- Tsheka atanamen shtakueuen tshetshi mushemen shtun.

ETU UINTUSENITAMEKUE TAPATSHUEM

<https://www.canada.ca/en/public-health/services/diseases/2019-novel-coronavirus-infection/prevention-risks.html>

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/prevent-getting-sick/diy-cloth-face-coverings.html>



clothmasks4labrador



cloth.masks.hvgb@gmail.com

Kallunâttajait Niuk Kagekkuset

*Kaujisautes maligatsailu atugiamut
salummasaigiamullu*

Mai 2020

Kanulli ikajugajakKingâ siammatitsitailigiamut Kanimmasialummik taijamik COVID-19?

- 1 KaninginiKallutit 2-nik metre-nnik inunnik illumiKatigingitannik.
- 2 Aggatit ubvaKattalugit akulaittumik atullutit ubvautimmik imammilu, 20-nik tittanigalak.
- 3 AttutailiKattalutit kenannik, piluattumik ijekkinik, Kingannik, Kaninnilu.
- 4 KuittuKattalutit hâtsikeKattalutillu ikusinnut niungatillugu.
- 5 AitailiKattalutit inulinnut pigunnausitut. AnigasuaKattalutit atautsialluttit vogimi niuvinniagiaKaliguvit, taimâgalak. Niuviatit angiggaujautiKattalugit taimâk pigunnapata.
- 6 Aniniannak ippiniaguviit KanimakKonimmik.
- 7 Atukattalutit Kallunâttajamik niukKagekkusimmik aigiaKaguvit inuKaluatlatumut ajunnaKotumillonet Kanittigetailigiamut Kaninginilimmik 2 metres-itut.
- 8 Atukattanâk ânniasiuutet/ânniasiuipvet niukKagekkusinginnik. Tamakkua amigammata piulimajaugiaKammatalu inositsiagittotitsinimmi suliaKattinut ikajugunnagasuamut ilitsinik Kanimmagajagutsi.



**SugunnaKat
niukKagekkuset?**

• Ikajugunnatut nukKatitsigiamik Kumakulunnik siammatitsinimmik asinnut inunntut allâlu sunatuinnatut.

• Ikaigutaugunnatut attutailigiamik Kingannik, Kaninnik, ijekkinillu.

**Kallunâttajait niukKagekkuset
nukKatitsigunangittut
Kumakulunginnik
pitâttailigiamik.**

kinakkut atujutsaungilat niukKagekkusinik?

- Suguset jârikinnisat maggonik (2-nik) jârinik
- kinatuinnak anittigunangiumajuk
- kinatuinnak Kaujimangiumajuk imminillonet petsigunnangituk niukKagekkusimminik

AtuKatigegatsaungitut niukKagekkuset.

IggututtauKusigigatsangit

IggutuKattagialik sivullipâmi atulikKânagu, tamât
atuttaugeppat, ailaliaKippalu

*IggutuKattalugu
onattumi ubvautimmillu
atujauKattatumik
annugânik
iggutuijuKammat.*

*Iggutuigutimmi
aggatigullonet
iggututtausot.
Iggututtaugunnamijuk
iggutuinnimi
sunaglatuinnanik.*

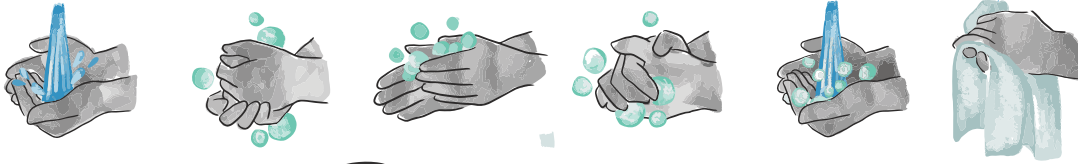
*Panittisialugu,
annugânik
panitsegutimmi
iniukKaivimmillonet.*

Kanuk atijaugunnaKâ?

1

Kanuk pejausok?

Aggâkik ubvasiallugik atullutit ubvautimmik imammilu.



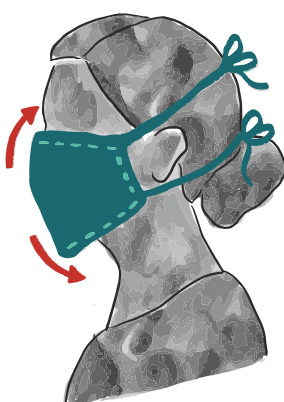
2 iukKagekkusik tigullugu Kilagutingitigut iliniallugik matutsialugik Kingait Kanellu.



3 Kullegik Kilagutegik iligialek siutippit ungatâgut. Kilagutegik Kilallugik niaKuppit tunuanut. Kilagutegik Kilatsialugik matutsiatillugu Kingait.

4 Taggalu, Kallegik Kilagutegik nusullugik niaKuppit tunuanut. Kanet talluulu matusimatsiagialek. Kallegik Kilagutegik Kilatsialugik niaKuppit tunuanut.

5 AmmajuKagiaKangilak akungani niukKagekkusiup kenappilu akungani. Itluattogialik anittigitsiasongujutsauvutillu.



2 kisimi Kilagutegik tunuanettok attugasuallugik. Kallunâttajanga niukKagekkusik attulunnagik.

3 Kilagutjâlugik atânitligeek Kilagutek.

4 Kilagutjâlugik Kâganitliagik Kilagutek.

5 Tapvainak niukKagekkusik iliniallugu iggutugutimmut/ iggutuivimmut annugâKautimmut pommulonnet iggututtaugunnatumut.

6 Aggâkik ubvaniammilugik atullutit ubvautimmik imammilu.



Atunnini niukKagekkusimmik...

AtiKattallugu anikKânak peniammilugulu utisimaliguvit angigganut.

- NiukKagekkusik attutaujutsaungituk atuligunni. NiukKagekkusik KanimmasiKagunnatuk Kumakulunginnik pitâttailligialellu niukKagekkuset Kanimmasiup Kumakulunginnik.
- Attutailillugik ijekkik kenaillu.
- ÂkKigiaKattanagu niukKagekkuset sakKitigasuangimut Kingait Kanellonet.

KaujigiallagunnaKusi Kagitaujattigut ukunani:

<https://www.canada.ca/en/public-health/services/diseases/2019-novel-coronavirus-infection/prevention-risks.html>

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/prevent-getting-sick/diy-cloth-face-coverings.html>

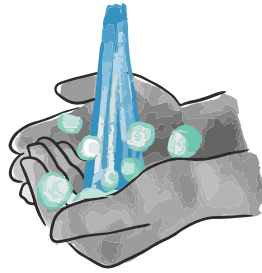
CLOTH MASKS

INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE AND CLEANING

MAY 2020

How can I help prevent the spread of COVID-19?

- 1** *Keep a distance of at least 2 metres* from people outside of your bubble.
- 2** *Wash your hands frequently* with soap and water, for at least 20 seconds.
- 3** *Avoid touching your face*, particularly your eyes, nose, and mouth.
- 4** *Sneeze and cough into your elbow.*
- 5** *Avoid going to public spaces* as much as you can. Try to go out at most once a week for groceries, etc. Use delivery services if available.
- 6** *Do not go out if you are feeling sick.*
- 7** *Wear a cloth mask* if you must go out to public spaces where there are crowds or line-ups, or anywhere it is difficult to stay at least 2 metres away from other people.
- 8** *Do not use medical/hospital masks.* These are in short supply and should be saved for healthcare workers so they can help you if you become sick.



What does a cloth mask do?

- Helps stop your germs from being spread to other people and onto other surfaces.
- Helps remind you not to touch your nose, mouth and eyes.

Cloth masks do not prevent germs from getting to you.

Who should **not** wear masks?

- Children under 2
- Anyone with difficulty breathing
- Anyone that is unconscious or who can't remove their own mask

Do not share masks with others.

Washing directions:

Wash your mask before you use it for the first time, after each use, and if it becomes damp.

Use hot water and regular laundry detergent.

Use a washing machine, or wash by hand.
You can wash it with other items.

Dry completely. Either in dryer or air dry.

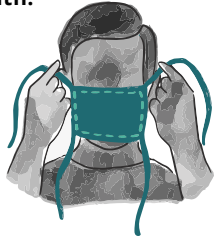
How do I put it on?

1

Wash your hands thoroughly with soap and water, for at least 20 seconds.



2 Hold the mask by the upper ties, and place completely covering your nose and mouth.



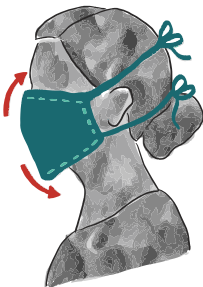
3 The upper ties should go above your ears, to the back of your head.

Tie upper ties snugly so your nose is completely covered.

4 Now, pull the lower ties to the back of your head. Your mouth and chin should be entirely covered.

Tie lower ties snugly at the back of your head.

5 There should be no gaps between the mask and your face. It should be comfortable and you should be able to breathe easily.



While wearing a mask...

How do I take it off?

2

Only touch the ties at the back. Do not touch the cloth covering part of the mask.

3

Untie bottom tie.

4

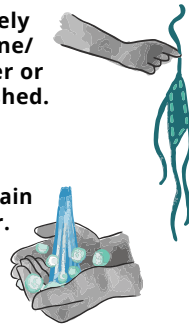
Untie top tie.

5

Put mask immediately into washing machine/basin or into hamper or bag that can be washed.

6

Wash your hands again with soap and water.



Put it on BEFORE you leave and only remove it when you RETURN home.

- **Do not touch the mask** once it is on. There may be germs on your mask, and you also want to avoid bringing germs to the mask.
- **Avoid touching** your eyes and face
- **Do not adjust your mask** to expose nose or mouth.

FOR MORE INFORMATION

<https://www.canada.ca/en/public-health/services/diseases/2019-novel-coronavirus-infection/prevention-risks.html>

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/prevent-getting-sick/diy-cloth-face-coverings.html>

 clothmasks4labrador  cloth.masks.hvgb@gmail.com

HOW TO SAFELY USE A NON-MEDICAL MASK OR FACE COVERING

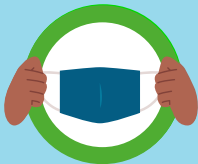
DO'S



DO wear a non-medical mask or face covering to protect others.



DO ensure the mask is made of at least two layers of tightly woven fabric.



DO inspect the mask for tears or holes.



DO ensure the mask or face covering is clean and dry.



DO wash your hands or use alcohol-based hand sanitizer before and after touching the mask or face covering.



DO use the ear loops or ties to put on and remove the mask.



DO ensure your nose and mouth are fully covered.



DO replace and launder your mask whenever it becomes damp or dirty.



DO wash your mask with hot, soapy water and let it dry completely before wearing it again.



DO store reusable masks in a clean paper bag until you wear it again.



DO discard masks that cannot be washed in a plastic-lined garbage bin after use.

DO YOUR PART.

Wear a non-medical mask or face covering to protect others when you can't maintain a 2-metre distance.

NON-MEDICAL MASKS ARE NOT RECOMMENDED FOR:

- People who suffer from an illness or disabilities that make it difficult to put on or take off a mask
- Those who have difficulty breathing
- Children under the age of 2

DON'T JUDGE OTHERS FOR NOT WEARING A MASK.

Kindness is important as some people may not be able to wear a mask or face covering.

DON'TS



DON'T reuse masks that are moist, dirty or damaged.



DON'T wear a loose mask.



DON'T touch the mask while wearing it.



DON'T remove the mask to talk to someone.



DON'T hang the mask from your neck or ears.



DON'T share your mask.



DON'T leave your used mask within the reach of others.

REMEMBER, wearing a non-medical mask or face covering alone will not prevent the spread of COVID-19. You must also wash your hands often, practise physical distancing and stay home if you are sick.



UTILISATION SÛRE D'UN MASQUE NON MÉDICAL OU D'UN COUVRE-VISAGE

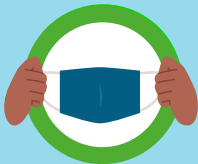
À FAIRE



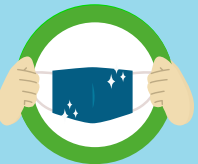
PORTEZ un masque non médical ou un couvre-visage pour protéger les autres.



ASSUREZ-VOUS que le masque est constitué d'au moins deux couches de tissu tissé serré.



INSPECTEZ le masque pour voir s'il y a des déchirures ou des trous.



ASSUREZ-VOUS que le masque ou le couvre-visage est propre et sec.



LAVEZ-VOUS les mains ou utilisez un désinfectant pour les mains à base d'alcool avant de toucher votre masque ou votre couvre-visage, et après l'avoir fait.



TOUCHEZ uniquement les attaches qui passent derrière les oreilles ou la tête pour enfiler et retirer le masque.



ASSUREZ-VOUS que votre nez et votre bouche sont entièrement couverts.



REMPLACEZ et lavez votre masque s'il devient humide ou souillé.



LAVEZ votre masque à l'eau chaude savonneuse et laissez-le sécher complètement avant de le porter de nouveau.



ENTREPOSEZ vos masques réutilisables dans un sac en papier propre jusqu'à ce que vous les portiez de nouveau.



JETEZ les masques non lavables dans une poubelle doublée d'un sac de plastique après utilisation.

À ÉVITER



NE RÉUTILISEZ PAS les masques qui sont humides, sales ou endommagés.



NE PORTEZ PAS un masque trop ample.



NE TOUCHEZ PAS le masque lorsque vous le portez.



N'ENLEVEZ PAS votre masque pour parler à quelqu'un.



NE LAISSEZ PAS le masque pendre à votre cou ou à vos oreilles.



NE PRÊTEZ PAS votre masque.



NE LAISSEZ PAS un masque usagé à la portée des autres.

FAITES VOTRE PART

Portez un masque non médical ou un couvre-visage pour protéger les autres lorsque vous ne pouvez pas maintenir une distance de 2 mètres.

LES MASQUES NON MÉDICAUX NE SONT PAS RECOMMANDÉS POUR :

- les personnes atteintes d'une maladie ou d'un handicap qui complique le port ou le retrait d'un masque;
- les personnes qui ont des problèmes respiratoires;
- les enfants de moins de deux ans.

NE JUGEZ PAS CEUX QUI NE PORTENT PAS DE MASQUE.

La gentillesse est de mise, car certaines personnes ne peuvent pas porter de masque ou de couvre-visage.

N'oubliez pas que le seul fait de porter un masque non médical ou un couvre-visage n'empêchera pas la propagation de la COVID-19. Vous devez également vous laver souvent les mains, maintenir une distance physique avec les autres et rester à la maison si vous êtes malade.

